FARSI

Statement 1:
For All Foreign Nationals Except Those from "Mandatory Notification" Countries

شما منحیث یک شخص که تبعه ایالات متحده امریکا نیستید و توقیف و بازداشت شده اید، میتوانید از ما بخواهید تا راجع به وضع شما با مامورین قونسلگری کشور تان، این جا، در ایالات متحده در تماس شویم. همچنان شما میتوانید که با مامورین قونسلگری خویش حرف بزنید. یک مامور قونسلگری شاید بتواند به شمول کار های دیگر شما را در مورد استخدام یک وکیل قانونی کمک نماید، با خانواده شما در تماس شود، و در توقیف شما را ملاقات کند. اگرشما خواسته باشید که ما با مامورین قونسلگری تان در تماس شویم، شما میتوانید همین حالا این درخواست را ارائه کنید ویا در آینده کدام وقت دیگر این اطلاع را به ما بدهید. آیا شما میخواهید که ما فعلاً با مامورین قونسلگری شما در تماس شویم؟

بلی (YES) نه خیر (NO)

چاپ اسم:_____ شاهد:_____
Printed Name Witness

امضا: _____ تاریخ: _____
Signature Date

Statement 2:
For Foreign Nationals from "Mandatory Notification" Countries

به دلیل ملیت و تابعیت شما، ما مکلف هستیم تا مامورین قونسلگری شما را در ایالات متحده با خبر سازیم که شما توقیف و یا بازداشت شده اید. ما این کار را هرچه زود تر ممکن باشد انجام خواهیم داد. علاوه بر این، شما میتوانید که با مامورین قونسلگری خویش در تماس باشید. شما مکلف نیستید که کمک های آنها را بپذیرید ولی مامورین قونسلگری شما شاید بتوانند علاوه بر مسایل دیگر در مورد استخدام وکیل قانونی با شما کمک نمایند، با خانواده تان تماس بگیرند و از شما در توقیف دیدن کنند. لطفا امضا کنید تا نشان دهید که شما این معلومات را دریافت نموده اید.

چاپ اسم:_____ شاهد:_____
Printed Name Witness

امضا: _____ تاریخ: _____
Signature Date